



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/2005/L.3  
18 March 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 9 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД  
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА**

**Египет, Катар, Ливан<sup>\*</sup>, Пакистан и Саудовская Аравия: проект резолюции**

**2005/... Положение в области прав человека задержанных ливанцев в  
Израиле**

*Комиссия по правам человека,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, включая  
резолюцию 2003/8 от 15 апреля 2003 года,

*ссылаясь также* на заявление, сделанное Председателем Комиссии на ее  
шестидесятой сессии 15 апреля 2004 года, в котором с учетом соответствующего  
беспокойства и задач правительства Ливана в отношении освобождения лиц, остающихся  
под стражей в Израиле, возвращения останков погибших и представления всех карт,  
касающихся расположения противопехотных мин в южной части Ливана, приветствуется  
продолжение посреднической деятельности Германии и решение правительства Ливана  
перенести рассмотрение проекта резолюции E/CN.4/2004/L.9

---

<sup>\*</sup> В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных  
комиссий Экономического и Социального Совета.

на шестьдесят первую сессию Комиссии в ожидании успешного завершения посреднического процесса в целях достижения вышеупомянутых целей,

*с удовлетворением отмечая* посреднические усилия Германии, которые привели 29 января 2004 года к обмену задержанными лицами и останками погибших,

*учитывая,* что процесс обмена и последующие усилия не привели к освобождению всех граждан Ливана, заключенных Израилем под стражу во время оккупации им юга Ливана,

*будучи обеспокоена* с тем, что в Израиле по-прежнему остаются задержанные ливанцы, что Израиль продолжает скрывать информацию о судьбе большого числа пропавших без вести ливанцев и что удерживаются тела скончавшихся граждан Ливана, заключенных под стражу или переведенных Израилем в израильские тюрьмы во время оккупации им юга Ливана,

*подтверждая,* что практика удержания взятых под стражу ливанцев в израильских тюрьмах без суда в качестве заложников для их использования в целях обмена является грубым нарушением принципов международного права и прав человека,

*будучи серьезно обеспокоена* в связи с наличием сотен тысяч противопехотных мин, оставленных Израилем на юге Ливана и послуживших до настоящего времени причиной гибели, увечий и постоянной инвалидности гражданских лиц, включая женщин и детей,

*отмечая,* что, как обнаружило правительство Ливана, большинство документов и карт минных полей, представленных Израилем во время обмена заключенными в январе 2004 года, повторяют информацию, ранее переданную через Организацию Объединенных Наций 21 декабря 2001 года, за исключением информации и карт, касающихся восьми новых минных полей, пять из которых расположены за пределами ливанской границы в Израиле,

*выражая сожаление* по поводу непредставления правительством Израиля всех карт мест установления этих противопехотных мин,

*будучи серьезно обеспокоена* по поводу непрекращающегося нарушения Израилем принципов международного права, касающихся защиты прав человека, в частности, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, а также серьезного нарушения соответствующих положений международного гуманитарного права, содержащихся в

Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и в Дополнительных протоколах 1977 года к Женевским конвенциям,

*осуждая* нарушения Израилем суверенитета и территориальной целостности Ливана, а также непрекращающиеся нарушения Израилем воздушного пространства и территориальных вод Ливана, которые приводят к эскалации напряженности в регионе,

*выражая надежду* на то, что усилия по осуществлению резолюций Совета Безопасности в отношении оккупированных арабских территорий, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года, и по установлению мира на Ближнем Востоке полагат конец нарушениям прав человека, совершаемым Израилем, и что будут возобновлены и продолжены мирные переговоры в целях достижения справедливого и всеобъемлющего мира в регионе,

1. *призывает* правительство Израиля выполнить положения Женевских конвенций от 12 августа 1949 года Дополнительных протоколов к ним 1967 года;
2. *призывает также* правительство Израиля незамедлительно освободить всех остальных граждан Ливана, заключенных под стражу во время израильской оккупации и удерживаемых в израильских тюрьмах в качестве заложников для использования в целях обмена, раскрыть информацию о судьбе пропавших без вести ливанцев, которые были взяты им под стражу, и возвратить тела скончавшихся лиц во исполнение всех соответствующих Женевских конвенций и положений международного права;
3. *подтверждает* обязательство Израиля принять меры к тому, чтобы предоставить возможность представителям Международного комитета Красного Креста регулярно посещать граждан Ливана, продолжающих находиться под стражей, разрешить представителям других международных гуманитарных организаций осуществлять такие визиты для выяснения, в каких медико-санитарных и гуманитарных условиях они содержатся, и, в частности, обстоятельств их задержания, а также сообщить о судьбе граждан Ливана, пропавших без вести в результате израильской оккупации;
4. *призывает* правительство Израиля предоставить Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане все остающиеся в его распоряжении карты с указанием расположения всех мин, которые были установлены им на территории гражданских населенных пунктов, а также на сельскохозяйственных полях и угодьях, которые приводят к жертвам среди гражданского населения, включая детей и женщин, и препятствуют восстановлению нормальной жизни в этом районе;

5. *просит* Генерального секретаря:

а) обратить внимание правительства Израиля на настоящую резолюцию и призвать правительство Израиля выполнить ее положения;

б) представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии и Комиссии на ее шестьдесят второй сессии доклад о результатах предпринятых им усилий в этом направлении;

6. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о положении задержанных ливанцев и пропавших без вести ливанцев в Израиле на своей шестьдесят второй сессии.

-----